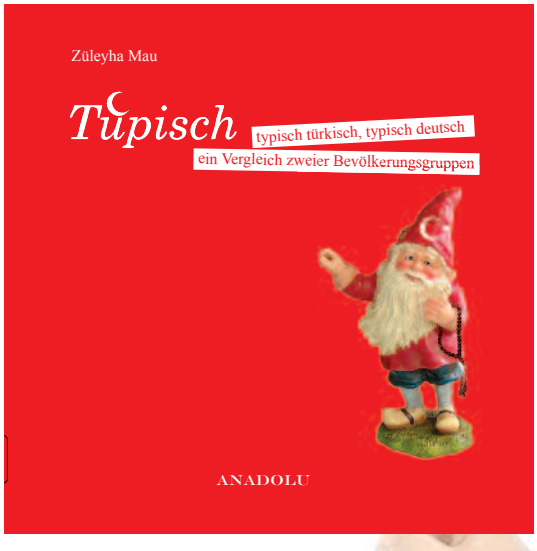

anadolu

typisch türkisch, typisch deutsch
ein Vergleich zweier Bevölkerungsgruppen

Züleyha Mau **Tüpisch**

Pressemitteilung:

„Integration“ ist in Deutschland mittlerweile fast zu einem Reizwort geworden. Da tut es gut, wenn eine Autorin wie die Grafik-Designerin Züleyha Mau einmal ganz unverkrampft an Themen wie „kulturelle Unterschiede“ und „gegenseitige Vorurteile und Einschätzungen“ herangeht. Mit einem guten Schuss Humor gibt sie in Ihrem Buch „tüpisch“ schlaglichtartige Eindrücke davon wieder, was von Deutschstämmigen bzw. von Türkischstämmigen als „typisch türkisch“ und „typisch deutsch“ angesehen wird. Mau hat in diesem Buch hauptsächlich gesammelt und stellt das Gesammelte dar. Denn Ihre Zusammenstellung in Wort und Bild ist das Ergebnis vieler, akribisch geführter Interviews. Kommentare gibt es allenfalls in Form von Interviewzitaten. Gerade diese sachliche Klarheit ist die Stärke des reich bebilderten Buches. Es kann helfen, den anderen unverkrampft zu sehen, durch alles „Typische“ hindurch. In dem es die kulturellen Unterschiede nicht nur beim Namen nennt, sondern ausführlich bis in kleine alltägliche Dinge hinein darstellt, kann es eine Hilfe sein beim Streben nach einem verständnisvollen und toleranten Zusammenleben aller Menschen in der deutschen Gesellschaft – mit und ohne „Migrationshintergrund“.

Basın Bildirisi:

İntegrasyon, Almanya´da çok konuşulan cazip bir sözcük. Hele bu konuyu Züleyha Mau gibi bir Grafik Tasarımcısı ele alır, kültürel farklılıkları ve karşılıklı önyargıları dile getirirse, bu cazibe daha da artıyor.
Mau bu kitabında, tipik özellikleri bir araya topladı. Onun, resimler ve yazılarla bir araya getirdiği bu eser çeşitli röportajlarla ortaya çıktı. Türk kökenlilerin ve Alman kökenlilerin tipik yaşam tarzları nükteli yorumlarla daha da vurucu izlenimler bırakcak şekilde işlendi.
İçeriğin net ve açık olması çok sayıda resimlerle konuların desteklenmesi, yazarın yorumları kitabın etkisini artırmaktadır. Başkalarına tipik özellikleri ile bakmak, onların daha kolay anlaşılmalarını sağlar. İnsanlar hangi kökenden gelirse gelsin, onların en hassas inceliklere kadar tipik özelliklerini gözlemlemek ve ortaya çıkarmak; onların anlayışlı, toleranslı, Alman toplumunda uyum içinde birlikte yaşamalarını kolaylaştırmaktadır.

Anadolu Verlag, Februar 2011 ISBN: 978-3-86121-417-5 160 Seiten 19,90 €
Postfach 1307 - 41825 Hückelhoven
www.anadolu-verlag.de * info@anadolu-verlag.de